

EMS system / EMS-System / Le système EMS

RECOGNISED BREEDS ANERKANNTTE RASSEN RACES RECONNUES	NON-RECOGNISED BREEDS NICHT ANERKANNTTE RASSEN RACES NON-RECONNUES
<p> ABY Abyssinian / Abessinier / Abyssin ACL American Curl Longhair / Langhaar / Poils Longs ACS American Curl Shorthair Kurzhaar / Poils Courts BAL Balinese / Balinese / Balinais BEN Bengal BLH <i>British Longhair / Britisch Langhaar / British Poils Longs</i> BML Burmilla BSH British Shorthair / Britisch Kurzhaar / British Poils Courts BUR Burmese / Burma CHA Chartreux / Kartäuser CRX Cornish Rex / Rex Cornish CYM Cymric DRX Devon Rex / Rex Devon DSP Don Sphynx EUR European / Europäer / Européen EXO Exotic GRX German Rex / Rex German JBT Japanese Bobtail / Japanischer Bobtail / Bobtail Japonais KBL Kurilean Bobtail Longhair / Kurilischer Bobtail Langhaar / Bobtail Kourilien Poils Longs KBS Kurilean Bobtail Shorthair / Kurilischer Bobtail Kurzhaar / Bobtail Kourilien Poils Courts KOR Korat LPL LaPerm Longhair / Langhaar / Poils Longs LPS LaPerm Shorthair / Kurzhaar / Poils Courts MAN Manx MAU Egyptian Mau / Ägyptische Mau / Mau Egyptien MCO Maine Coon NEM Neva Masquerade NFO Norwegian Forest Cat / Norwegische Waldkatze / Chat de Bois Norvégien OCI Ocicat OLH Oriental Longhair / Orientalisch Langhaar / Oriental Poils Longs OSH Oriental Shorthair / Orientalisch Kurzhaar / Oriental Poils Courts PEB Peterbald PER Persian / Perser / Persan RAG Ragdoll RUS Russian Blue / Russisch Blau / Bleu Russe SIA Siamese / Siamesen / Siamois SBI Sacred Birman / Heilige Birma / Sacré de Birmanie SIB Siberian / Sibirer / Sibérie SIN Singapura SNO Snowshoe SOK Sokoke SOM Somali SPH Sphynx SRL <i>Selkirk Rex Longhair / Langhaar / Rex Selkirk Poils Longs</i> SRS <i>Selkirk Rex Shorthair / Kurzhaar / Rex Selkirk Poils Courts</i> THA <i>Thai / Thai</i> TUA Turkish Angora / Türkisch Angora / Angora Turc TUV Turkish Van / Türkisch Van / Van Turc </p>	<p> <u>PRELIMINARY ABBREVIATIONS</u> <u>VORLÄUFIGE ABKÜRZUNGEN</u> <u>ABRÉVIATIONS PRÉALABLE</u> </p> <p> ABL non American Bobtail Longhair Bobtail / Amerikanische Bobtail Langhaar / Américain Poils Longs ABS non American Bobtail Shorthair / Amerikanische Bobtail Kurzhaar / Bobtail Américain Poils Courts ALH non Asian Longhair / Asiatisch Langhaar / Asiatique Poils Longs AMS non American Shorthair / Amerikanisch Kurzhaar / Américain Poils Courts AMW non American Wirehair / Amerikanisch Drahthaar / Wirehair Américain ASH non Asian Shorthair / Asiatisch Kurzhaar / Asiatique Poils Courts AUM non Australian Mist BOM non Bombay BRX non Bohemian Rex / Rex Bohemien <i>LKO non Lykoi</i> MBT non Mekong Bobtail NEB non Nebelung RGM non RagaMuffin TIF non Tiffanie TOL non Tonkanese Longhair / Langhaar / Tonkinois Poils Longs TOS non Tonkanese Shorthair / Kurzhaar / Tonkinois Poils Courts </p> <p> <u>OTHER NON-RECOGNISED BREEDS</u> <u>SONSTIGE NICHT ANERKANNTTE RASSEN</u> <u>AUTRE RACES NON-RECONNUES</u> </p> <p> XLH non-recognised longhaired breeds nicht anerkannte Langhaarrassen races poils longs non-reconnues XSH non-recognised shorthaired breeds nicht anerkannte Kurzhaarrassen races poils courts non-reconnues </p>
<p> PRELIMINARY RECOGNISED BREEDS PROVISORISCH ANERKANNTTE RASSEN RACES DE RECONNAISSANCE PROVISOIRE </p>	<p> HOUSECAT / HAUSKATZE / CHAT DE MAISON </p> <p> HCL Housecat Longhair / Hauskatze Langhaar / Chat de maison Poils Longs HCS Housecat Shorthair / Hauskatze Kurzhaar / Chat de maison Poils Courts </p> <p> The EMS codes for housecats are only to be used for show purposes. Die EMS-Codes für Hauskatzen dürfen nur für Ausstellungszwecke benützt werden. Les codes EMS pour les chats de maison doivent être employés seulement pour l'exposition. </p>

Currently no breeds in preliminary recognition phase
Zur Zeit keine Rasse in der provisorischen Anerkennungsphase
Actuellement aucune race en phase de reconnaissance préliminaire

Non-recognised / Nicht anerkannt / Non-reconnue

non	non-recognised breed nicht anerkannte Rasse race non-reconnue
x	non-recognised variety nicht anerkannte Varietät variété non-reconnue

Colours / Couleurs / Farben

*	stands for additional information following the EMS system, i.e. lower case letter of the basic colour, and so on
*	bedeutet zusätzlicher Information gemäss dem EMS-System, d. h. Kleinbuchstabe der Basisfarbe, usw.
*	signifie information supplémentaire suivant le système EMS, c'est à dire minuscule du couleur fondamental, et ainsi de suite
n	black / schwarz / noir
a	blue / blau / bleu
b	chocolate / chocolat
c	lilac / lila / lilas
d	red / rot / roux
e	cream / creme / crème
f	black tortie / schwarz schildpatt / écaille noir
g	blue tortie / blau schildpatt / écaille bleu
h	chocolate tortie / chocolate schildpatt / écaille chocolat
j	lilac tortie / lila schildpatt / écaille lilas
o	cinnamon / canelle
p	fawn / faon
q	cinnamon tortie / cinnamon schildpatt / écaille cannelle
r	fawn tortie / fawn schildpatt / écaille faon
w	white / weiss / blanc

Dilute modifier / Modificateur de dilution (m)

m	dilute modifier / modificateur de dilution
x am	caramel known to be based on blue Karamel, auf blauer Basis basierend caramel connu pour être basé sur du bleu
x cm	caramel known to be based on lilac Karamel, auf lila Basis basierend caramel connu pour être basé sur du lilas
x pm	caramel known to be based on fawn Karamel, auf fawn Basis basierend caramel connu pour être basé sur du faon
x em	apricot known to be based on cream Aprikot, auf creme Basis basierend abricot connu pour être basé sur du crème
x *m	caramel where base colour is unknown Karamel, wo die Basisfarbe nicht bekannt ist caramel dont la couleur de base n'est pas connue

Agouti modifier / Modificateur agouti (t)

Amber / Ambre (only for / nur für / seulement pour NFO):

nt	amber / ambre
at	light amber / hell amber / ambre clair
dt (d)	red based on amber / rot, auf amber basierend / roux basé sur d'ambre
et (e)	cream based on amber / creme, auf amber basierend / crème basé sur d'ambre
ft	amber tortie / amber schildpatt / écaille ambre
gt	light amber tortie / hell amber schildpatt / écaille ambre clair

The EMS codes "dt (d)" and "et (e)" may only be used for registration purposes.
The EMS codes "dt" and "et" may only be used to register the genotype of red/cream progeny from two amber cats always together with their phenotype "d" respectively "e" in brackets.

Der EMS Codes "dt (d)" und "et (e)" dürfen nur für Registrationszwecken verwandt werden.
Der EMS Codes "dt" und "et" dürfen nur gebraucht werden, um den Genotyp von rot/creme Nachkommen von zwei Amber Katzen, immer zusammen mit ihrem Phänotyp "d" respektive "e" in Klammern, zu registrieren.

Les codes EMS "dt (d)" et "et (e)" doivent uniquement être utilisés à des fins d'enregistrement.
Les codes EMS "dt" et "et" doivent uniquement être utilisé pour enregistrer le génotype de la descendance roux/creme de deux chats de couleur ambre, toujours accompagnés du phénotype "d" et "e" entre parentheses.

Charcoal (only for / nur für / seulement pour BEN):
x *t charcoal

Silver / Silber, Golden

s	silver / silber / silver
y	golden

Amount of white / Weissanteil / Quantité de blanc

01	van
02	harlequin / harlekin / arlequin
03	bicolour / bicolore
04	mitted (only for / nur für / seulement pour RAG)
05	Showshoe pattern / Snowshoe Muster / dessin de Snowshoe (only for / nur für / seulement pour SNO)
09	unspecified amount of white mit beliebigem Anteil an Weiss quantité de blanc non définié

Patterns / Muster / Dessins

11	shaded (for / für / pour BLH/BSH: tipped)
12	shell (not for / nicht für / pas pour BLH/BSH)
21	tabby
22	tabby blotched / gestromt / blotched
23	tabby mackerel / getigert / tigré
24	tabby spotted / getupft / moucheté
25	tabby ticked / ticketé

Pointed

31	Burmese pointed
32	Tonkinese pointed
33	Siamese pointed

Tail / Schwanz / Queue

51	rumpy
52	rumpy riser
53	stumpy
54	longie

Eye colours / Couleurs des yeux / Augenfarben

61	deep blue / dunkelblau / bleu foncé
62	copper or deep orange / kupferfarben oder dunkelorange / cuivre ou orange foncé
63	odd eyed: one deep blue eye, the other one according to the standard for the breed / zweierlei Augenfarben: ein Auge dunkelblau, das andere entsprechend dem Standard der jeweiligen Rasse / yeux impairs : un oeil bleu foncé et l'autre en harmonie avec le standard selon la race considérée
64	green / grün / vert
65	golden yellow – Burmese eye colour / goldgelb – Burmesen Augenfarbe / jaune doré – couleur des yeux de Burmese
66	aquamarine (bluish-green) – Tonkinese eye colour / aquamarine (blaugrün) – Tonkinesen Augenfarbe / aigue-marine (bleu-vert) – couleur des yeux de Tonkinois
67	intense deep blue – Siamese eye colour/ intensives tiefes blau – Siamesen Augenfarbe / bleu intense et profond – couleur des yeux de Siamois

Ears / Ohren / Oreilles

71	straight ears / gerade Ohren / oreilles droites
72	curled ears / gekrümmte Ohren (curled) / oreilles recourbées

Coat structure / Fellstruktur / Structure de poil

only for / nur für / seulement pour DSP/PEB:

81	longhair / Langhaar / poils longs
82	shorthair / Kurzhaar / poils courts
83	brush

only for / nur für / seulement pour LPL/LPS and / und / et SRL/SRS:

84	straight coat / glattes Fell / fourrure raide
----	---

FIFe EMS-System – Richtlinien zur Benutzung

Das FIFe "Easy Mind System" (EMS), ist ein System, dass die Katzen an Hand von Codes beschreibt. Die Codes für bestimmte Farben, Muster oder andere Eigenschaften sind immer die Gleichen, unabhängig um welche Rasse es sich handelt. Das EMS System beabsichtigt nur Einfach und logisch zu sein. Mit etwas Übung sollte jeder im Stande sein EMS genau so fließend zu "sprechen" wie seine Muttersprache. Ein grauer Hintergrund im Text führt Beispiele an.

Allgemeine Prinzipien und Einschränkungen	Weißanteil (01-09)	Schwanz (51-54)
<p>Beachten Sie die folgenden allgemeinen Prinzipien und Einschränkungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ein Stern (*) steht für jede Information gemäß dem EMS System • einzelne EMS Codes werden immer durch ein Leerzeichen getrennt es sei denn es wird anders angegeben • einzelne numerischen EMS Codes werden immer in steigende Reihenfolge angegeben • wenn eine Rasse immer ein spezifisches Merkmal zeigt, dann wird der Code für dieses Merkmal nicht noch zusätzlich im vollständigen EMS Code aufgeführt. 	<p>Wenn die Katze einen Weißanteil zeigt, schreibt man den Code für den betreffenden Weißanteil. PER * 01 BSH * 03 Code 04 trifft nur auf RAG zu. Code 05 trifft nur auf SNO zu.</p> <p>Wenn die Rasse der Katze sich nur auf einen bestimmten Weißanteil beschränkt, wird kein extra Farbcode für den Weißanteil angegeben. TUV * (und nicht TUV * 01)</p>	<p>Diese Codes werden nur bei MAN und CYM verwendet. Code 54 ist eine nicht-anerkannte Varietät der MAN/CYM. MAN x * 54</p>
Rassen	Tabby Muster (11-12, 21-25)	Augenfarbe (61-67)
<p>Die Rassennamen werden immer mit drei Großbuchstaben angegeben. PER BSH</p>	<p>Wenn die Katze agouti ist, wird das Tabbymuster angegeben. PER * 11 BSH * 22 Der Code 12 (shell) wird nicht für BLH/BSH verwendet: Der EMS Code 11 mit der Beschreibung "tipped" wird für alle getippten Katzen verwendet, egal ob sie shaded oder shell sind.</p>	<p>Der Code für die Augenfarbe <u>muss</u> benützt werden wenn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • die Katze weiß ("w") ist oder • die Katze nicht-pointed ist und einen Weißanteil (01, 02) aufweist. PER * 02 61, PER * 02 62, PER * 02 63 SIB w 61, SIB w 62, SIB w 63, SIB w 64 TUV * 61, TUV * 62, TUV * 63 MAN w 61, MAN w 62, MAN w 63, etc.
Nicht-anerkannte Rassen (non)	<p>Wenn sich die Rasse der Katze auf nur ein Muster beschränkt, wird dieser Code nicht extra angegeben. ABY n (und nicht ABY n 25) SOM n (und nicht SOM n 25) Ausnahme: OCI * 24 (und nicht OCI *)</p>	<p>Der Code für die Augenfarbe <u>muss</u> auch benützt werden für EXO/PER oder BLH/BSH wenn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • die Katze silbertabby ist ("*s 2*") und • ihre Varietät nicht auf eine Augenfarbe beschränkt ist. PER *s 22 62, PER *s 22 64 BSH *s 23 62, BSH *s 23 64 BSH *s 03 24 62, BSH *s 03 24 64
Nicht-anerkannte Varietäten (x)	<p>Wenn sich die Rasse der Katze auf nur eine Farbe oder ein Muster beschränkt, werden diese Codes nicht extra angegeben. SOK (und nicht SOK n 22) SIN (und nicht SIN n 25)</p>	<p>Der Code für Augenfarbe wird <u>nie</u> benützt wenn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • die Rasse der Katze ABY, BEN, BML, OCI, SOK oder SOM ist • die Rasse der Katze sich nur auf eine Augenfarbe beschränkt SBI * (und nicht SBI * 67) NEM * 02 (und nicht NEM * 02 67) BUR * (und nicht BUR * 65) RUS (und nicht RUS 64) SIA * (und nicht SIA * 67) Ausnahme: SIA/BAL w 67 (und nicht SIA/BAL w) • eine Varietät der Rasse nur auf eine Augenfarbe beschränkt ist PER * 03 (und nicht PER * 03 62) PER *s 03 24 (und nicht PER *s 03 24 62) BSH a (und nicht BSH a 62) CRX * 01 32 (und nicht CRX * 01 32 66) MAU ns 24 (und nicht MAU ns 24 64) • die Rasse der Katze EUR ist, oder die Rasse der Katze in Gruppen gerichtet wird, immer außer für weiß (w) und nicht-pointed van (01) und harlekin (02) Varietäten NFO n (und nicht NFO n 62) NFO ns 22 (und nicht NFO ns 22 62) EUR ns 23 (und nicht EUR ns 23 64) Ausnahme: PEB (siehe der Standard)
Farben (a, b, c, usw.)	<p>Man muss im Stande sein das Tabbymuster einer Katze mit Weißanteil 03 oder 09 zu erkennen, und hier muss man 22-25 angeben und darf man den Code 21 nicht benützen. PER * 03 22 (und nicht PER * 03 21) MCO * 03 23 (und nicht MCO * 03 21) CRX * 09 24 (und nicht CRX * 09 21)</p>	Ohren (71-72)
<p>Die Farbcodes werden immer in Kleinbuchstaben angegeben. SBI x o BSH a NFO nt Die Codes für amber (*) werden nur für NFO benützt.</p> <p>Wenn die Rasse der Katze sich nur auf eine Farbe beschränkt und kein Muster aufweist, wird kein Farbcode benützt. RUS (und nicht RUS a) BOM non (und nicht BOM non n)</p>	<p>Da es oft schwierig ist das genaue Tabbymuster fest zu stellen, muss der Code 21 immer benützt werden bei:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tabbypointed, haarlose oder flock Katzen RAG * 04 21 (und nicht RAG * 04 22-25) SPH * 03 21 (und nicht SPH * 03 22-25) SIA * 21 (und nicht SIA * 22-25) • Tabby Katzen mit dem Code 01 oder 02, inklusiv Tabby TUV PER * 01 21 (und nicht PER * 01 22-25) MCO * 02 21 (und nicht MCO * 02 22-25) TUV * 21 (und nicht TUV * 22-25) <p>Die Codes 11, 12, 22, 23, 24 und 25 dürfen hier nicht verwendet werden egal wie der Genotyp oder der Phänotyp der Katze ist.</p>	<p>Diese Codes treffen nur zu auf ACL/ACS. Code 71 ist eine nicht-anerkannte Varietät für ACL/ACS. ACL x * 71</p>
Silber (s) / Golden (y)	Pointed Muster (31-33)	Fellstruktur (81-84)
<p>Wenn die Katze silber oder golden zeigt, wird immer ein kleines "s" oder ein kleines "y" direkt an den Farbcode(s) ohne Leerstelle angehängt. PER *s BSH *y NFO *ts</p> <p>Die Codes für silber und golden dürfen nicht benützt werden für haarlose oder flock Varietäten der SPH, DSP und PEB, egal der Genotyp der Katze.</p>	<p>Wenn die Katze pointed ist, muss man den betreffenden Code angeben. PER * 33 SPH * 32</p> <p>Wenn die Rasse der Katze sich nur auf eine Pointvarietät beschränkt, wird dieser Code nicht angegeben. SBI * (und nicht SBI * 33) BUR * (und nicht BUR * 31) SIA * (und nicht SIA * 33)</p>	<p>Die Codes für Fellstruktur treffen zu auf DSP und PEB (81, 82, 83), LPL/LPS (84) und SRL/SRS (84). DSP x * 82 PEB * 83 LPL x * 84</p> <p>Diese Codes treffen auch zu auf Katzen die aus einer Kreuzung stammen (→ Zucht- & Registrierungsregeln § 9).</p>
Dilute modifier (m)		
<p>Der Code für dilute Modifier trifft nur zu bei z.B. SIA und ist eine nicht-anerkannte Varietät. SIA x *m Der Code für dilute Modifier wird nicht mit einer Leerstelle vom Farbcode getrennt.</p>		